

Договор №1 публичная оферта о добровольном пожертвовании

г. Новороссийск
20.11.2021 г.

Автономная некоммерческая организация помощи людям с тяжёлыми и множественными нарушениями развития «Все дети могут» (АНО ПЛТМНР «Все дети могут») в лице исполнительного директора Ягодиной Марии Викторовны, действующей на основании Устава, именуемая в дальнейшем «Благополучатель», настоящим предлагает физическим и юридическим лицам или их представителям, именуемым в дальнейшем «Благотворитель», совместно именуемые «Стороны», заключить Договор о добровольном пожертвовании на нижеследующих условиях:

1. Общие положения о публичной оферте

1. 1. Данное предложение является публичной офертой в соответствии с пунктом 2 статьи 437 Гражданского Кодекса РФ.
1. 2. Акцептом настоящей оферты является осуществление Благотворителем перечисления денежных средств на расчётный счёт Благополучателя в качестве добровольного пожертвования на уставную деятельность Благополучателя. Акцепт данного предложения Благотворителем означает, что последний ознакомился и согласен со всеми условиями настоящего Договора о добровольном пожертвовании с Благополучателем.
1. 3. Оферта вступает в силу со дня, следующего за днём её публикации на сайте, поддерживаемом Благополучателем - <https://vsedetimogut.ru> именуемом в дальнейшем «Сайт».
1. 4. Текст настоящей оферты может быть изменен Благополучателем без предварительного уведомления и действует со дня, следующего за днём его размещения на Сайте.
1. 5. Оферта является бессрочной и действует до дня, следующего за днём размещения на Сайте извещения об отмене Оферты. Благополучатель вправе отменить Оферту в любое время без объяснения причин.
1. 6. Недействительность одного или нескольких условий Оферты не влечёт недействительности всех остальных условий Оферты.
1. 7. Принимая условия данного соглашения, Благотворитель подтверждает добровольный и безвозмездный характер пожертвования.

Agreement No. 1 Public offer for charitable donations

Novorossiysk
November 20th, 2021

ANO PLTMNR "VSE DETI MOGUT" represented by Executive Director Yagodina Maria Viktorovna acting under the Charter ("Donee") hereby offers individuals, legal entities, and their representatives ("Donor") jointly referred to as the "Parties" to enter into a Donation Agreement on the following terms and conditions:

1. General provisions on the public offer

1. 1. This Offer is a public offer in accordance with Article 437.2 of the Russian Civil Code.
- 1.2. The Donor accepts this Offer by transferring cash to the Donee's settlement account as a voluntary donation for the Donee's statutory activities. Acceptance of the Offer by the Donor means that the latter has read and agreed with all the terms and conditions of this Donation Agreement with the Donee.
1. 3. The Offer comes into effect on the day following the day of its publication on the websites supported by the Donee (<https://vsedetimogut.ru>), hereinafter referred to as the "Website".
1. 4. The Donee can change the wording of this Offer without any preliminary notification. The Offer becomes effective on the day following the day of its publication on the Website.
1. 5. The Offer is made for an indefinite term. It shall remain valid until the day following the day of the publication of Offer Cancellation Notice on the Website. The Donee can rescind the Offer at any time with no explanation.
1. 6. The invalidity of one or more provisions of the Offer shall not result in the invalidity of any other provisions in the Offer.
1. 7. By accepting the terms and conditions of this Agreement the Donor confirms the voluntary and gratuitous nature of its donations.

2. Предмет договора

- 2.1. По настоящему договору Благотворитель в качестве добровольного пожертвования перечисляет собственные денежные средства на расчётный счёт Благополучателя, а Благополучатель принимает пожертвование и использует на уставные цели.
2. 2. Выполнение Благотворителем действий по настоящему договору является пожертвованием в соответствии со статьей 582 Гражданского кодекса Российской Федерации.

3. Деятельность Благополучателя

- 3.1. Целью деятельности Благополучателя является предоставление социальных услуг, консультаций семьям, имеющим в своём составе детей и молодых взрослых с тяжёлыми и множественными нарушениями физического и психического развития.
- 3.2 Благополучатель публикует информацию о своей работе, целях и задачах, мероприятиях и результатах на сайте <https://vsedetimogut.ru> и в других открытых источниках.
3. 3. Благополучатель информирует жертвователей о своей деятельности всеми возможными способами коммуникации (электронные рассылки, телефонные обзвоны, печатные рассылки, и др.). Жертвователь в любой момент может отказаться от получения информации, направив запрос по адресу: info@vsedetimogut.ru

4. Заключение договора

4. 1. Акцептовать Оферту и тем самым заключить с Благополучателем Договор вправе как физическое, так и юридическое лицо.
4. 2. Датой акцепта Оферты и соответственно датой заключения Договора является дата зачисления денежных средств на банковский счёт Благополучателя. Местом заключения Договора считается город Новороссийск Российской Федерации. В соответствии с пунктом 3 статьи 4 3 4 Гражданского кодекса Российской Федерации Договор считается заключенным в письменной форме.
4. 3. Условия Договора определяются Офертой в редакции (с учётом изменений и дополнений), действующей (действующих) на день оформления платёжного распоряжения или день внесения наличных денег в кассу Благополучателя.

2. Subject matter of the Agreement

2. 1. Under this Agreement, the Donor voluntarily transfers its own cash to the Donee's settlement account, and the Donee accepts the charitable donation and uses it for its statutory purposes.
2. 2. The Donor's actions hereunder constitute charitable donations under Article 582 of the Russian Civil Code.

3. The Donee's activities

- 3.1. The Donee's mission is to provide social services and consultations for families that include children and young adults with severe and multiple physical and mental disabilities.
- 3.2. The Donee publishes information about its work, goals and objectives, events and results on the <https://vsedetimogut.ru> Website and in other publicly available sources.
- 3.3. The Donee shall inform the donors about its activities using all available means of communication (email, telephone calls, printed media, etc.). The donor can unsubscribe from such information by sending a request to info@vsedetimogut.ru

4. Entering into the Agreement

4. 1. Both individuals and legal entities can accept the Offer and thus enter into the Agreement with the Donee.
4. 2. The Offer acceptance date and the date of the Agreement is the date of cash crediting to the Donee's bank account. The Agreement shall be deemed executed in Novorossiysk, Russian Federation. In accordance with Article 434.3 of the Russian Civil Code, the Agreement shall be deemed executed in writing.
- 4.3. The terms of the Agreement are determined by the version of the Offer (as amended) valid on the date of the payment order or on the day of depositing a cash amount to the Donee's cash desk.

5. Внесение пожертвования

5. 1. Благотворитель самостоятельно определяет размер суммы добровольного пожертвования и перечисляет его Благотворителю любым платёжным методом, указанным на сайте <https://vsedetimogut.ru> на условиях настоящего Договора.
5. 2. При перечислении пожертвования путём оформления списания с банковского счёта на сайте следует указать «Пожертвование на уставную деятельность».

6. Права и обязанности сторон

6. 1. Благотворитель обязуется использовать полученные от Благотворителя по настоящему договору денежные средства строго в соответствии с действующим законодательством РФ и в рамках уставной деятельности.
6. 2. Благотворитель даёт разрешение на обработку и хранение персональных данных, используемых Благотворителем исключительно для исполнения указанного договора.
- 6.3. Благотворитель обязуется не раскрывать третьим лицам личную и контактную информацию Благотворителя без его письменного согласия, за исключением случаев требования данной информации государственными органами, имеющими полномочия требовать такую информацию.
6. 4. Полученное от Благотворителя пожертвование, по причине закрытия потребности частично или полностью не израсходованное согласно назначению пожертвования, указанному Благотворителем в платёжном поручении, не возвращается Благотворителю, а перераспределяется Благотворителем самостоятельно на другие актуальные программы в рамках уставной деятельности организации.
6. 5. Благотворитель извещает Благотворителя о текущих программах с помощью электронных, почтовых и СМС-рассылок, а также с помощью телефонных обзвонив.
6. 6. По запросу Благотворителя (в виде электронного или обычного письма) Благотворитель обязан предоставить Благотворителю информацию о сделанных Благотворителем пожертвованиях.
6. 7. Благотворитель не несет перед Благотворителем иных обязательств, кроме обязательств, указанных в настоящем Договоре.

5. Making a donation

4. 1. The Donor determines the amount of its charitable donation at its own discretion and transfers it to the Donee by any payment method specified on website <https://vsedetimogut.ru> on the terms of this Agreement.
- 4.2. When a charitable donation is made via the wire transfer form on the website, please specify the transaction's purpose as "Charitable donation for statutory activities".

6. Rights and obligations of the Parties

6. 1. The Donee undertakes to use the money received from the Donor hereunder strictly in line with the effective legislation of the Russian Federation and solely for statutory activities.
6. 2. The Donor provides its consent to processing and storing its personal data that the Donee shall use exclusively to perform this Agreement.
- 6.3. The Donee shall not disclose to third parties any personal or contact information of the Donor without the latter's consent provided in writing, except when such information is required by government bodies that have the authority to require such information.
6. 4. The charitable donation received from the Donor that was not spent on the purpose specified by the Donor in the payment order because such purpose had been fulfilled shall not be returned to the Donor but allocated by the Donee at its own discretion to other current programmes within the organisation's statutory activities.
6. 5. The Donee shall inform the Donor about current programmes using email, post, SMS and phone calls.
6. 6. On the Donor's request (submitted via email or by an ordinary letter), the Donee is to provide the Donor with information about the charitable donations made by the Donor.
6. 7. The Donee shall have no other obligations to the Donor, apart from those expressly stated herein.

7. Прочие условия

7. 1. В случае возникновения споров и разногласий между Сторонами по настоящему договору, они будут по возможности разрешаться путем переговоров. В случае невозможности разрешения спора путем переговоров, споры и разногласия могут решаться в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации в судебных инстанциях по месту нахождения Благополучателя.

7. 2. В случае расхождения текстов Договора на русском и английском языке приоритетным считается текст на русском языке.

8. Реквизиты

БЛАГОПОЛУЧАТЕЛЬ:

Название организации: Автономная некоммерческая организация помощи людям с тяжёлыми и множественными нарушениями развития «Все дети могут»

ИНН: 2315992465

КПП: 231501001

ОГРН: 1162300053618

Адрес: 353902, Краснодарский Край, город Новороссийск, улица Карьерная, дом 21

Электронный адрес: vsedetimogut@mail.ru

Банковские реквизиты:

АНО ПЛТМНР «Все дети могут»

р/с 40703978226280000001

Альфа-банк

107078, г. Москва, Каланчевская улица, 27.

SWIFT: ALFARUMM

Телефон: +7 963 379 76 03

Исполнительный директор: Ягодина Мария Викторовна

Назначение платежа: Пожертвование на уставную деятельность

7. Other terms and conditions

7. 1. All disputes and disagreements that may arise from this Agreement will be resolved through negotiations whenever possible. If a dispute cannot be resolved through negotiations, disputes and disagreements can be resolved in accordance with the current Russian law in courts at the Donee's location.

7. 2. In case of any conflict between the Russian and English version of the text of the Agreement, the Russian version shall prevail.

8. Banking details

DONEE:

Name: ANO PLTMNR "VSE DETI MOGUT"

INN (Taxpayer Identification Number):

KPP (Tax Registration Reason Code):

OGRN (Primary State Registration Number):

Company address: UL. KARERNAYA, D. DOM 21

NOVOROSSIISK, RUSSIA

Email: vsedetimogut@mail.ru

Banking details:

Account: 40703978226280000001

Currency: EUR

Name: ANO PLTMNR 'VSE DETI MOGUT'

Bank: ALFA-BANK

SWIFT: ALFARUMM

Bank address: 27 Kalanchevskaya str., Moscow, 107078

Country: RUSSIAN FEDERATION

City: MOSCOW

Telephone: +7 963 379 76 03

Executive Director: Yagodina Maria Viktorovna

Payment purpose: Charitable donation for statutory activities